



TM

**STARKE PARTNER. ROBUSTE STAPLER.**

## **Elektro-Dreirad-Gegengewichtsstapler A1.00-1.50XL**

1 000 – 1 500 kg



A1.00XL, A1.25XL, A1.50XL

KENNZEICHEN	1.1	Hersteller	
	1.2	Typzeichen des Herstellers	
	1.3	Antrieb Elektro, Diesel, Treibgas, Netzelektro	
	1.4	Bedienung: Hand, Geh-, Stand-, Sitz, Kommissionierer	
	1.5	Tragfähigkeit/Last	Q (kg)
	1.6	Lastschwerpunkt	c (mm)
	1.8	Lastabstand	x (mm)
	1.9	Radstand Hubgerüst vorn/senkrecht/zurück ★	y (mm)
GEWICHTE	2.1	Eigengewicht	kg
	2.2	Achslast mit Last vorn/hinten ‡	kg
	2.3	Achslast ohne Last vorn/hinten ‡	kg
RÄDER, FAHRWERK	3.1	Bereifung V = Vollgummi, SE = Superelastik, L = Luft	
	3.2	Reifengröße, vorn	
	3.3	Reifengröße, hinten	
	3.5	Räder: Anzahl vorn/hinten (X = angetrieben)	
	3.6	Spurweite, vorn, Standard/Breitspur ★★	b <sub>10</sub> (mm)
	3.7	Spurweite, hinten	b <sub>11</sub> (mm)
GRUNDABMESSUNGEN	4.1	Neigung Hubgerüst α = vor/β = zurück	Grad
	4.2	Höhe Hubgerüst, eingefahren □	h <sub>1</sub> (mm)
	4.3	Freihub ¶	h <sub>2</sub> (mm)
	4.4	Hub ¶	h <sub>3</sub> (mm)
	4.5	Höhe Hubgerüst ausgefahren ■	h <sub>4</sub> (mm)
	4.7	Höhe über Schutzdach	h <sub>6</sub> (mm)
	4.8	Sitzhöhe ▽	h <sub>7</sub> (mm)
	4.12	Kupplungshöhe	h <sub>10</sub> (mm)
	4.19	Gesamtlänge ‡	l <sub>1</sub> (mm)
	4.20	Länge einschließlich Gabelrücken ‡	l <sub>2</sub> (mm)
	4.21	Gabelzinkenmaße Δ Standard/Breitspur	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)
	4.22	Gesamtbreite	s/e/l (mm)
	4.23	Gabelträger DIN 15173, Klasse/Form A,B	
	4.24	Gabelträgerbreite ●	b <sub>3</sub> (mm)
	4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m <sub>1</sub> (mm)
	4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m <sub>2</sub> (mm)
	4.33	Arbeitsgangbreite bei Palette 1 000 mm x 1 200 mm quer ◆	Ast (mm)
	4.34	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 mm x 1 200 mm längs ★	Ast (mm)
	4.35	Wenderadius	W <sub>a</sub> (mm)
	4.36	Kleinsten Drehpunktabstand	b <sub>13</sub> (mm)
LEISTUNGSDATEN	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last	km/h
	5.2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/sec
	5.3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/sec
	5.5	Zugkraft mit/ohne Last (60 Min)	N
	5.6	Maximale Zugkraft mit/ohne Last (5 Min)	N
	5.7	Steigfähigkeit mit/ohne Last (30 Min) †	%
	5.8	Maximale Steigfähigkeit mit/ohne Last (5 Min) †	%
	5.9	Beschleunigungszeit mit/ohne Last	sec
	5.10	Betriebsbremse	
MOTOR	6.1	Fahrmotor, Leistung S2 (60 Min)	kW
	6.2	Hubmotor, Leistung bei S3 (15 Min)	kW
	6.3	Batterie DIN 43531/35/36 A,B,C, nein	
	6.4	Batteriespannung, Nennkapazität K5 ☼	V/Ah
	6.5	Batteriegewicht	kg
	6.6	Energieverbrauch nach VDI-Zyklus	kWh/h
SONSTIGES	8.1	Art der Fahrsteuerung	
	8.2	Arbeitsdruck für Anbaugeräte	bar
	8.3	Ölmenge für Anbaugeräte	l/min
	8.4	Schallpegel, Fahrerohr (Lpaz)	dB (A)
		Garantierter Wert der Schalleistung (Lwaz)	dB
	8.5	Abschleppvorrichtung	

HYSTER				HYSTER			HYSTER					
A1.00XL				A1.25XL			A1.50XL					
Batterie				Batterie			Batterie					
Sitz				Sitz			Sitz					
1 000				1 250			1 500					
500				500			500					
318				318			318					
1 130	1 163	1 229		1 130	1 163	1 229		1 130	1 163	1 229		
2 460				2 630			2 900					
2 920		540		3 340		540		3 840		560		
1 220		1 240		1 210		1 420		1 280		1 620		
SE				SE			SE					
18 x 7-8				18 x 7-8			18 x 7-8					
18 x 7-8				18 x 7-8			18 x 7-8					
2		1X		2		1X		2		1X		
865		-		865		-		865		-		
-				-			-					
3				6		3		6		3		
2 091,5				2 091,5		2 091,5		2 091,5		2 091,5		
50				50		50		50		50		
3 260				3 260		3 260		3 260		3 260		
3 801				3 801		3 801		3 801		3 801		
1 972				1 972		1 972		1 972		1 972		
917,5				917,5		917,5		917,5		917,5		
471,5				471,5		471,5		471,5		471,5		
2 770				2 770		2 770		2 770		2 770		
1 770				1 770		1 770		1 770		1 770		
1 050		1 184		1 050		1 184		1 050		1 184		
40	80	1 000		40	80	1 000		40	80	1 000		
2A				2A		2A		2A		2A		
857				857		857		857		857		
88				88		88		88		88		
110,5				110,5		110,5		110,5		110,5		
3 098				3 098		3 098		3 098		3 098		
3 219,8				3 219,8		3 219,8		3 219,8		3 219,8		
1 450				1 450		1 450		1 450		1 450		
-				-		-		-		-		
10				11		10		11		9		
0,28				0,43		0,26		0,43		0,24		
0,55				0,51		0,55		0,51		0,55		
1 080				1 100		980		1 060		850		
4 230				5 600		4 230		5 550		4 390		
6				8		5		7		4		
12				15		11		15		10		
6				6		6		6		7		
Hydraulisch				Hydraulisch			Hydraulisch			Hydraulisch		
4,2				4,2			4,2			4,2		
4,8				4,8			4,8			4,8		
DIN 43535A				DIN 43535A			DIN 43535A			DIN 43535A		
24		880		24		880		24		880		
450				450				620				
-				-			-			-		
Elektronisch				Elektronisch			Elektronisch			Elektronisch		
155				155			155			155		
20				20			20			20		
☎				☎			☎			☎		
☎				☎			☎			☎		
Bolzen				Bolzen			Bolzen			Bolzen		
8.1				8.1			8.1			8.1		
8.2				8.2			8.2			8.2		
8.3				8.3			8.3			8.3		
8.4				8.4			8.4			8.4		
8.5				8.5			8.5			8.5		

Eigengewicht:

Die Gewichtsangabe (Zeile 2.1) basiert auf folgenden Daten:  
Komplett mit 3 330 mm Vista zweifach Hubgerüst mit begrenztem Freihub, 860 mm Gabelträger mit Hakenaufhängung, Lastschutzgitter und 1 000 mm Gabelzinken. Fahrerschutzdach und Superelastik-Bereifung.

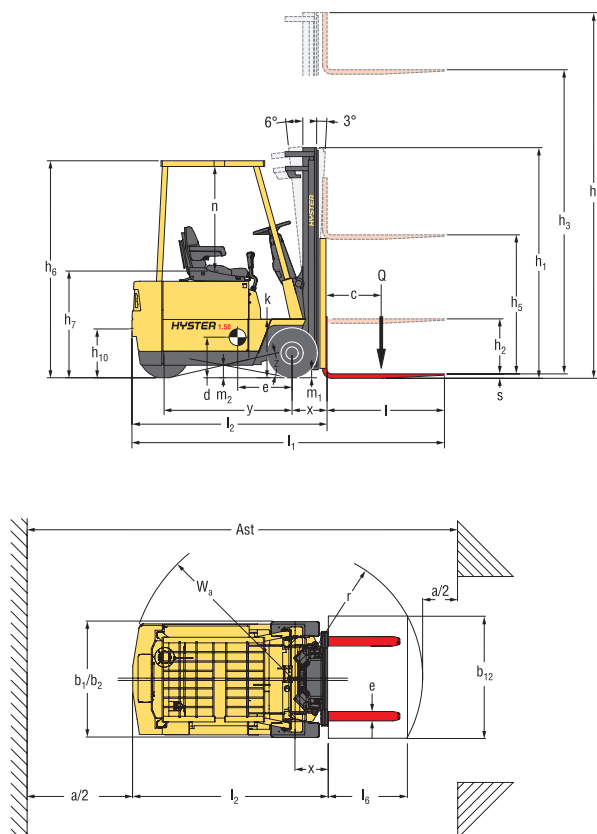
Gabelzinken:

A1.00XL, A1.25XL, A1.50XL:  
40 x 80 x 900 mm bis 1 200 mm lang

Gabelstand:

Innenabstand min.: 48 mm  
Außenabstand max.: 759 mm

## Stapler-Abmessungen



= Schwerpunkt des Staplers ohne Last

$$r = \sqrt{\frac{(x+l_6)^2 + (b_{12})^2}{2}}$$

$$Ast = W_a + r + a \text{ (siehe Zeilen 4.33 und 4.34)}$$

a = Min. Sicherheitsabstand hinten = 200 mm

$l_6$  = Länge der Last

### ANMERKUNG:

Die Einsatzbedingungen des Staplers und seine Ausrüstung wirken sich auf seine Leistung aus. Auch die Verhältnisse am Einsatzort haben einen Einfluß. Wenn diese Werte kritisch sind, sollten Sie den geplanten Einsatz mit Ihrem Händler besprechen.

- ★ Zweifach- u. Vollfreihubgerüst, zuzügl. 19 mm bei Dreifachhubgerüst
- ‡ Bei senkrechtem Hubgerüst
- ★★ Zuzüglich 134 mm bei Dreifachhubgerüst
- 3 300 Freihub (zweifach begrenzt), vgl. Tabelle f. weitere Hubhöhen
- ¶ Unterkante der Gabeln
- Ohne Lastschutzgitter
- ▽ Zuzüglich 22 mm mit vollgefederte Sitz
- △ Zuzüglich 130 mm bei Dreifachhubgerüst
- Zuzüglich 32 mm mit Lastschutzgitter
- ◆ Zweifach- u. Vollfreihubgerüst, zuzügl. 20 mm bei Dreifachhubgerüst
- † Steigfähigkeit (Zeilen 5.7 und 5.8) wird angegeben, um einen Vergleich der Antriebssysteme zu ermöglichen, ist jedoch nicht der tatsächliche Wert für den Einsatz des Staplers. Ist ein Staplerbetrieb auf Steigungen vorgesehen, halten Sie sich bitte an die Angaben in der Betriebsanleitung.
- ⊗ 960 Ah non-DIN edf. verfügbar
- ☎ Bitte nehmen Sie zu Ihrem Hysterhändler Kontakt auf

### Tabelle Legende:

- ▷ Bauhöhe eingefahren niedriger als Fahrerschutzdach
- ▲ Zuzüglich 729 mm mit Lastschutzgitter
- ◀ Maximale Hubhöhe =  $h_3 + s$
- ◇ Breitspur erforderlich, Standardspur möglich. Falls Sie weitere Informationen wünschen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Hyster Vertragshändler in Verbindung

Änderungen vorbehalten.

Abbildungen können mit Sonderausstattungen zeigen die nicht zum Standardlieferumfang gehören.



Dieser Stapler entspricht den derzeitigen EU Bestimmungen.

### Modell

### A1.00XL

### A1.25XL

### A1.50XL

Lastmoment cm-kg

81 800

102 250

122 700

Abmessungen (mm)

d

395

389

394

e

578

621

637

k

525

525

525

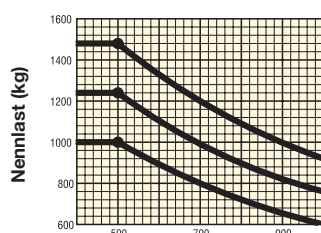
n

1 018

1 018

1 018

## Nenntragfähigkeiten



A1.50XL

A1.25XL

A1.00XL

Lastschwerpunkt (mm)

### Lastschwerpunkt (mm)

Abstand von der Gabelvorderseite bis zum Lastschwerpunkt.

### Nennlast

Basierend auf senkrechtem Hubgerüst 3 800 mm Gabeloberkante.

Informationen über Hubgerüst

Vista Hubgerüst A1.00-1.50XL

	Maximale Hubhöhe mm $\uparrow$	Neigung nach hinten	Bauhöhe Hubgerüst eingefahren mm	Bauhöhe Hubgerüst ausgefahren mm	Freihub (Gabeloberkante) mm
Zweifach Begrenzter Freihub	3 300	6°	2 092	3 801 $\blacktriangle$	90
	3 800	6°	2 342	4 301 $\blacktriangle$	90
	4 300	6°	2 692	4 801 $\blacktriangle$	90
Zweifach Vollfreihub	3 300	6°	2 092	3 801 $\blacktriangle$	1 524
Dreifach Vollfreihub	4 420	6°	1 942 $\blacktriangleright$	4 921 $\blacktriangle$	1 374
	4 870	6°	2 092	5 371 $\blacktriangle$	1 524
	5 320	6°	2 342	5 821 $\blacktriangle$	1 774

A1.00-1.50XL - Tragfähigkeit kg bei 500 mm Lastschwerpunktstand

Superelastik							
Maximale Hubhöhe mm $\uparrow$	OHNE Seitenschieber			MIT Seitenschieber			
	A1.00XL	A1.25XL	A1.50XL	A1.00XL	A1.25XL	A1.50XL	
Zweifach Begrenzter Freihub	3 300	1 000	1 250	1 500	950	1 190	1 430
	3 800	1 000	1 250	1 500	950	1 190	1 430
	4 300	940	1 180	1 430	880	1 110	1 350
Zweifach Vollfreihub	3 300	1 000	1 250	1 500	950	1 190	1 430
Dreifach Vollfreihub	4 420 $\diamond$	1 000	1 230	1 460	950	1 160	1 370
	4 870 $\diamond$	930	1 180	1 380	880	1 110	1 320
	5 320 $\diamond$	860	1 100	1 320	810	1 030	1 260

A1.00-1.50XL - Tragfähigkeit kg bei 600 mm Lastschwerpunktstand

Superelastik							
Maximale Hubhöhe mm $\uparrow$	OHNE Seitenschieber			MIT Seitenschieber			
	A1.00XL	A1.25XL	A1.50XL	A1.00XL	A1.25XL	A1.50XL	
Zweifach Begrenzter Freihub	3 300	910	1 140	1 360	850	1 070	1 280
	3 800	910	1 130	1 360	850	1 060	1 280
	4 300	840	1 060	1 290	790	1 000	1 210
Zweifach Vollfreihub	3 300	910	1 130	1 360	850	1 070	1 280
Dreifach Vollfreihub	4 420 $\diamond$	910	1 130	1 330	850	1 060	1 270
	4 870 $\diamond$	850	1 060	1 280	790	1 000	1 220
	5 320 $\diamond$	780	990	1 220	730	930	1 150

Grosse Hubhöhen

Die angegebenen Nenntragfähigkeiten gelten für Stapler mit Standard-gabelträger, Seitenschieber und normalen Gabellängen (siehe Seite 5). Hubgerüste mit größeren Maximalhubhöhen als angegeben gelten als große Hubhöhen und erfordern abhängig von der gewählten Bereifung eventuell eine Herabsetzung der Tragfähigkeit der Rückwärtsneigung oder eine Spurverbreiterung.

Modell	Max. Huhöhe mm	Norm. Gabellänge mm
A1.00XL	3 800	1 000
A1.25XL	3 800	1 000
A1.50XL	3 800	1 000

Die Verwendung von Hubgerüsten mit großen Hubhöhen erfordert die Zustimmung von Hyster aufgrund der Angaben über den spezifischen Einsatz, die mit Hyster Formular 857025-25 einzureichen sind und die zur Ermittlung der auf dem Typenschild angegebenen Nenntragfähigkeiten dienen. Erst mit komplettem Typenschild darf der Stapler in Betrieb genommen werden.

**Vorsicht** Vorsicht ist bei der Handhabung von angehobenen Lasten geboten. Bei angehobenem Gabelträger mit oder ohne Last ist die Standsicherheit des Staplers beeinträchtigt. Hubgerüstneigung in beiden Richtungen muß unbedingt auf ein Mindestmaß eingeschränkt werden. Staplerfahrer müssen ausgebildet sein und die in der Bedienungsanleitung aufgeführten Hinweise beachten.

## **Produktmerkmale**

### **Außerordentliche Wendigkeit**

Die kompakte Bauweise dieser Serie mit 3 Rädern, verbunden mit dem ruckfrei arbeitenden, lastabhängigen Lenksystem, bewirken einen engen Wendekreis. Ein veränderlicher Radstand ermöglicht noch leichteres Manövrieren sowie einen komfortableren, sicheren Antrieb.

### **Komfort und Bedienbarkeit**

Die 5-fach neigungsverstellbare Lenksäule sowie ein vollverstellbarer, halbgefederter Sitz ermöglichen jedem Fahrer die Wahl der für ihn bequemsten Fahrposition. Leicht bedienbare, feinfühlige Hebel sind zweckmäßig auf der Fahrerseite angeordnet. Das transistorgesteuerte Lenksystem, das Hyster Monotrol-Pedal und die leicht ablesbare Instrumententafel mit Betriebsstundenzähler und Batterieladezustandsanzeiger sichern eine optimale Produktivität. Superelastikreifen gehören zur Standardausrüstung.

### **Ausgezeichnetes Leistungsvermögen bei geringem Wartungsbedarf**

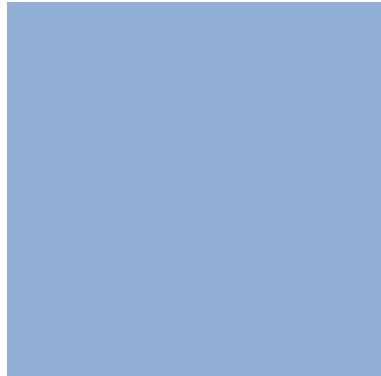
Standard sind Wartungsintervalle von 500 Stunden. Beim Hyster SEM-system (Fremderregung der Motoren) kommt zur Regelung des Traktionsmotors eine MOSFET-Mikroprozessorsteuerung der neuesten Generation zum Einsatz. Dieser Motor arbeitet mit nur einem Traktionsschutz, der einen vibrationsarmen, ruhigen, zuverlässigen Betrieb und eine längere Lebensdauer der Motorbürsten gewährleistet.

Auch die automatischen Bremsen tragen zu einer längeren Nutzungsdauer der Motorbürsten und auch der Batterie bei. Darüber hinaus tragen sie dazu bei, einer Ermüdung des Fahrers vorzubeugen, da die Intensität der Bremsenbetätigung vermindert wird.

Das Fehlerdiagnosesystem zeigt eventuellen Wartungsbedarf frühzeitig an und gewährleistet eine zügige Störungssuche und -behebung.

### **Hubgerüste**

Eine komplette Palette von Vista-Zweifach-Hubgerüsten mit begrenztem Freihub sowie Zwei- und Dreifach-Hubgerüsten mit Vollfreihub gewährleisten gute Sichtverhältnisse und einen ruckfreien Betrieb. Hubgerüste mit Vollfreihub von Hyster besitzen eine hydraulische Hubgerüstdämpfung für die zuverlässige Handhabung zerbrechlicher Lasten und zur Ausschaltung störender Geräusche. Um einen zuverlässigen Staplerbetrieb zu gewährleisten sind alle Hydraulikschläuche geschützt im Innern der Hubgerüstkonstruktion untergebracht.



## Starke Partner, Robuste Stapler für Anspruchsvolle Einsätze Überall.

Hyster bietet die komplette Palette an Flurförderzeugen an; von Lagertechnik, verbrennungsmotorische und elektrische Gegengewichtsstapler, bis hin zu Containerstaplern und Reachstackern

Hyster hat sich verpflichtet, weit mehr als nur ein Gabelstaplerhersteller zu sein. Unser Ziel ist es, Ihnen eine umfassende Partnerschaft zu bieten, die in der Lage ist, alle Aufgaben Ihres Materialfördergeschäfts abdecken zu können:

Egal ob Sie eine professionelle Beratung für Ihr Flottenmanagement, einen absolut qualifizierten Kundendienst oder eine zuverlässige Ersatzteilversorgung suchen, Sie können immer auf Hyster zählen.

Unsere hoch qualifizierten Händler bieten Ihnen schnelle Experten-Unterstützung vor Ort. Unsere Händler können Ihnen kosteneffiziente Finanzpakete und effizient verwaltete Wartungsprogramme anbieten, damit Sie immer von der bestmöglichen Wertschöpfung profitieren. Unser Geschäft ist es, Ihre Materialfließaufgaben zu lösen, damit Sie sich heute und morgen uneingeschränkt auf Ihr Kerngeschäft konzentrieren können.



Hyster Europe, Flagship House, Reading Road North, Fleet, Hants GU51 4WD, England.

Tel: +44 (0) 1252 810261

Fax: +44 (0) 1252 770702

Email: [info@hyster.co.uk](mailto:info@hyster.co.uk)

<http://www.hyster.de>

Ein Unternehmen der Nacco Materials Handling Limited.

Hyster®, **HUST** & Monotrol® sind eingetragene Warenzeichen der Fa. Hyster in bestimmten Ländern.

Fortens™, Pacesetter VSM™, DuraMatch™, DuraMatch Plus™, TouchPoint™, TouchControl™, EZXchange™, HSM™ & Vista™ sind Warenzeichen der Fa. Hyster in den USA und in bestimmten Ländern, in denen Rechte auf nicht eingetragene Warenzeichen anerkannt werden.

